NOTAS:

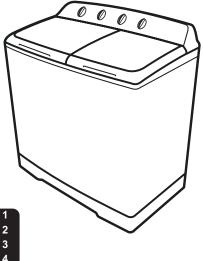


LAVADORA SEMIAUTOMÁTICA

Manual de Instalación, Uso y Cuidado

ÍNDICE

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	1
SEGURIDAD DE LAVADORA	2
PARTES Y CARACTERÍSTICAS	3
INSTALACIÓN DE LAVADORA	4
CONSEJOS DE LAVADO	5
FUNCIONAMIENTO DE LAVADORA	6
CUIDADOS Y ADVERTENCIAS	8
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	9
DIAGRAMA ELÉCTRICO	10
PÓLIZA DE GARANTÍA	11
FORMATO DE IDENTIFICACIÓN	12
CENTROS DE SERVICIO	13



Este manual contiene información útil, léalo detenidamente antes de poner a funcionar su lavadora.

Especificaciones Técnicas			
Modelo	ALD1625AF		
Frecuencia de Operación	60 Hz		
Tensión de Alimentación	127 V ~		
Consumo de Corriente	6 A		
Capacidad Máxima (ropa seca)	Lavado	Exprimido	
	16 kg	5.5 kg	
Altura	0,902 m		
Ancho	0,974 m		
Profundidad	0,537 m		
Peso con empaque	35 kg		
Peso sin empaque	30 kg		

Mensaje para el usuario:

Para asegurar que la lavadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Instalación, Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavadora correcta y seguramente. Por favor léalo con cuidado.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido algunos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.
Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



PELIGRO



ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones <u>de inmediato</u>, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA-Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave articulos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco u otra sustancia inflamable o explosiva, ya que éstas despiden vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco u otra sustancia inflamable o explosiva al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado en dos semanas o en un período mayor.
- EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente por dicho período, antes de usar la lavadora, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una flama abierta durante este tiempo.
- Los niños se deben supervisar para asegurar que no juegen con el aparato.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele las tapas.
- No introduzca las manos en la lavadora si el impulsor, y el exprimidor están funcionando.

- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora, ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en el Manual de Instalación, Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para que cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a las instrucciones de instalación.
- Este aparato no está diseñado para que sea utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se le haya dado instrucción o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES -

NOTAS:





Todo lo que necesitas cuando más lo necesitas

Centro Nacional de Llamadas 01-800-8-300-400 Lada sin Costo

Desde Monterrey **81·8329·2100**

Venta de Accesorios y Refacciones Originales 01·800·82·12345 Lada sin Costo

Servicio dentro y fuera de garantía



www.whirlpool-service.com.mx

A ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la lavadora.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

A ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

No conecte la lavadora al contacto eléctrico hasta que la lavadora esté conectada a tierra.

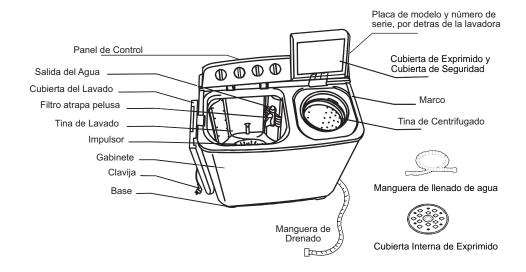
No utilice una tubería de gas o agua caliente para conectar a tierra la lavadora.

Revise que la conexión a tierra de la lavadora sea la correcta. No use extensiones eléctricas

No seguir estas instrucciones puede producir la muerte o choque eléctrico.

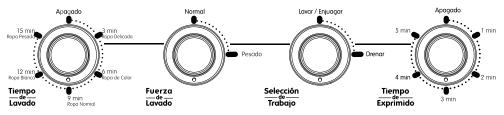
PARTES Y CARACTERÍSTICAS

Los dibujos en este manual pueden variar en relación al modelo de su lavadora. Han sido diseñados para mostrar las diferentes características de todos los modelos contenidos en el mismo. El modelo de su lavadora quizá no tenga todas las partes y características que muestran los dibujos.



Panel de Control

A continuación se ilustra el panel de control de su lavadora. Tómese un tiempo para familiarizarse con su lavadora.



INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

La instalación adecuada de la lavadora es responsabilidad del usuario. Puede realizarla un técnico calificado o usted mismo, siguiendo las sencillas instrucciones que a continuación se describen. Se recomienda utilizar materiales de buena calidad para una adecuada instalación.

1.-REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Para instalar la lavadora se requiere:

- Un contacto eléctrico de 3 terminales cercano para conectar exclusivamente la lavadora.
- Un resumidero o coladera al piso para la manguera de drenado.
- Un suministro de agua.
- Antes de conectar la lavadora, verifique que el suministro eléctrico sea de 127V~, 60Hz
- 2.- Retire el PAQUETE DE ACCESORIOS que viene en el interior de la lavadora.

Verifique que contenga las siguientes partes:

- · Manual de instalación, uso y cuidado.
- · Cubierta de Seguridad.
- Manguera de llenado de agua (Para conexión NO permanente).

MANGUERA DE DRENADO.La manguera de drenado debe colocarse en el resumidero o coladera.

• No pise o presione la manguera.

3.- UBICACIÓN

- Coloque la lavadora en el lugar adecuado.
- · Verifique que el piso esté plano y horizontal.
- Si va a cambiar la lavadora de ubicación, coloque la manguera de drenado sujetada al costado de la lavadora.

Contacto eléctrico de suministro de 127 V~, 60 Hz



Resumidero o coladera de piso

USTED HA ADQUIRIDO UN PRODUCTO RESPALDADO POR:



Si requiere asesoría o servicio, llámenos, nuestros especialistas le ayudarán a obtener una operación satisfactoria de su electrodoméstico.

Antes de llamar a nuestros centros de servicio, favor de tomar en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Revisar las indicaciones contenidas en el manual de uso y manejo del producto.
- Tener a la mano la factura, garantía sellada o comprobante de compra del producto; la presentación de este documento es necesaria para hacer válida la garantía de su electrodoméstico.
- Anotar el modelo y número de serie de su producto. Estos datos serán solicitados por nuestros asesores de servicio para tomar su reporte.
- Tener los datos de domicilio completos, incluyendo código postal para mejor programación de su servicio.

Además de la reparación a sus aparatos dentro de garantía, Whirlpool Service le ofrece:

- Servicio con cargo para nuestras marcas que se encuentran fuera de garantía.
- Venta de accesorios y partes originales.
- Pólizas de servicio y extensión de garantía.

Para registrar su producto, comunicarse a nuestro Centro Nacional de Llamadas 01-800-8-300-400



Por favor anote la siguiente información sobre su modelo:

Siempre que llame para solicitar servicio de su lavadora, necesitará saber el modelo y número de serie completos. Esta información se encuentra en la placa de modelo y número de serie (ver el diagrama de partes en la página 3).

Guarde este manual y la nota de compra juntos, en un lugar seguro para referencia futura.

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

	TEL
NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR	:
DOMICILIO:	
	TEL
PRODUCTO:	MODELO:
NÚM. DE SERIE:	FECHA DE ENTREGA:

NOTA IMPORTANTE

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

EL COMPRADOR DEBERÁ MANTENER ESTE DOCUMENTO EN SU PODER Y EN UN LUGAR SEGURO.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza, con el distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

IMPORTADO POR:
WHIRLPOOL MEXICO, S.A DE C.V.
ANTIG CARR A ROMA KM9 SN EL MILAGRO
3 KMS AL SUR DE APODACA
APODACA NUEVO LEON MEXICO C.P. 66634

W10653089 Rev. C Impreso en México

CONSEJOS DE LAVADO

- Clasificar la ropa de acuerdo a los diferentes tipos de telas y colores.
- 2.- Las prendas que se decoloren deberán lavarse por separado.
- Dividir los grupos de ropa de acuerdo a su grado de suciedad.
- 4.- En ropa muy sucia se recomienda un remojo de dos horas previas al lavado.
- 5.- Revisar que no quede en los bolsillos ningún objeto como llaves, alfileres,

monedas, etc.

- Retirar seguros, hebillas o cualquier objeto filoso que pueda dañar la tina de lavado o rasgar la ropa.
- 7.- Atar cintas o tirantes de delantales para que no se enreden con otras prendas.
- Combinar las cargas de ropa con prendas grandes y pequeñas para mejores resultados de lavado.

Cómo Cargar

4 camisas de trabajo

Sugerencias para cargar

Ropa pesada de trabajo
4 pantalones de mezclilla
2 pantalones de deporte
2 pantalones de trabajo
2 camisetas de deporte

Toallas

7 toallas de baño 7 toallas faciales 7 toallas de mano

Carga mixta

3 sábanas (tam. matr.)
2 manteles
5 camisas
4 toallas de baño
4 camisetas
5 fundas
6 pantaloncillos
4 toallas faciales
4 pañuelos
4 camisetas

- Seleccione los artículos para introducir en la lavadora, de acuerdo con el espacio que ocupen, no por su peso.
- Mezcle artículos grandes y pequeños en cada lavado. Cargue uniformemente para mantener el equilibrio de la lavadora.
- Coloque los artículos holgadamente.



 Llene la tina hasta que la ropa quede cubierta por el agua, no sobrepase el nivel de agua marcado en la tina. Los artículos deben moverse con facilidad en el agua para lograr un meior

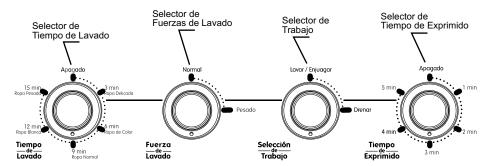
lavado y evitar las arrugas. Los artículos deben hundirse y reaparecer después. PRECAUCIÓN:No utilice agua caliente para su operación.

Guía de Lavado

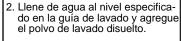
		Dosis	Estándar
Capacidad de Lavado	Nivel de Agua	Detergente Concentrado	Detergente Común
7,0-16,0 kg	Alto (H)	118 g	126 g
3,0-7,0 kg	Medio (M)	89 g	94 g
Menos de	Bajo (L)	40 g	45 g
3,0 kg			

<u>2</u>-----

FUNCIONAMIENTO DE LA LAVADORA

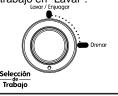


Inserte la manguera de llenado de agua firmemente en la parte posterior izquierda de su lavadora.





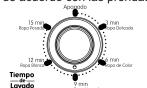
Coloque la ropa. Por favor agreque más agua si ésta no es suficiente y coloque la perilla de selección de trabajo en "Lavar".



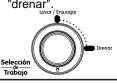
4. Seleccione la fuerza de lavado de acuerdo con las prendas.



5. Seleccione el tiempo de lavado de acuerdo con las prendas.



6. Después de lavar, coloque la perilla de selector de trabajo en "drenar".



EXPRIMIDO INTERMEDIO

1. Coloque cuidadosamente las prendas en la tina de exprimido.

2. Exprimir:

(1) Coloque adecuadamente la cubierta interna de exprimido y presione, aún cuando sean pocas las prendas a exprimir (Fig. 1).

(2) Cierre la cubierta de seguridad y la cubierta de exprimido (Fig. 2).

(3) En el selector de "Tiempo de exprimido" seleccione el tiempo deseado. La lavadora comenzará a exprimir la ropa.

3. Enjuagar y exprimir para remover espuma:

(1) Abra la cubierta de exprimido y la cubierta de seguridad (Fig. 2).

(2) Inserte la manguera de llenado de agua firmemente en la entrada posterior derecha de su lavadora y llene por 1 minuto.

(3) Cierre las cubiertas y seleccione el tiempo de exprimido deseado.







PÓLIZA DE GARANTÍA



WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V. ANTIG CARR A ROMA KM9 SN EL MILAGRO 3 KMS AL SUR DE APODACA APODACA NUEVO LEON MEXICO C.P. 66634

MODELOS: ALD1625AF

Garantiza esta lavadora en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

CONCEPTOS CUBIERTOS:

- Defectos de fabricación que impidan total ó parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
- Reparación, cambio de piezas y componentes.
- Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio.

Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el Consumidor.

LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la lavadora no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de Instalación, Uso y Cuidado de la lavadora.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por WHIRLPOOL SERVICE.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA:

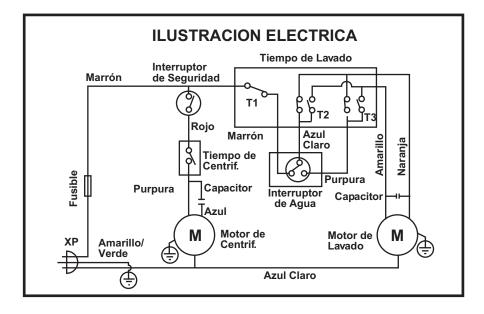
Al considerar el comprador final que ha ocurrido algún evento amparado por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Whirlpool Service a nuestro Centro Nacional de Llamadas, desde Monterrey N.L. y su área conurbada al (81) 83-29-2100 y desde el interior de la República Mexicana al 01-800-8-300-400; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones están ubicadas en Carretera Miguel Alemán Km. 16 Col. El Milagro C.P 66634. Apodaca, N.L. En donde también podrá encontrar accesorios y partes originales. Para mayor información de nuestros servicios. visite www.whirlpool-service.com.mx."

TÉRMINO:

Esta garantía tiene una vigencia de 12 MESES en todas sus piezas, componentes y mano de obra a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto.

Diagrama eléctrico

Este diagrama aplica para el modelo ALD1625AF



ENJUAGAR

- Inserte la manguera de llenado de agua firmemente en la entrada posterior izquierda de su lavadora, coloque las prendas en la tina de lavado y llene de agua hasta el nivel adecuado de acuerdo a las prendas.
- Cierre la tapa y seleccione el tiempo deseado de Enjuague en la perilla de "Tiempo de lavado" (se recomiendan de 3 min). Drene cuando termine el tiempo de Enjuague colocando "Drenar" en la perilla de "Selección de Trabajo".

Si desea repetir el Enjuague puede hacer un Exprimido intermedio y repetir las instrucciones 1 y 2, si no desea realizar un segundo enjuague, pase a un exprimido final.

EXPRIMIDO FINAL

- 1. Coloque cuidadosamente las prendas en la tina de exprimido.
- 2. Coloque y presione adecuadamente la cubierta interna de exprimido (Fig. 1). Cierre la cubierta de seguridad y la cubierta de exprimido (Fig. 2).
- Seleccione el tiempo de exprimido de acuerdo a las prendas. Mientras su lavadora este exprimiendo puede hacer ruidos anormales. Esto es porque la prendas no están colocadas apropiadamente, favor de apagarla y acomodar las prendas nuevamente.

Nota: Si abre la cubierta de la tina de exprimido mientras su lavadora está exprimiendo, ésta se detendrá. Cierre y terminará de exprimir.

Selección de tiempo de Exprimido

Prendas	Tiempo de Exprimido (min)
Ropa de Cama, sábanas	Aproximadamente de 4-5
Ropa de algodón (tejidos)	Aproximadamente de 2-4
Suéter (fibras)	Aproximadamente de 1-2
Ropa delicada	Menor a 1 min

Filtro de pelusa de Limpieza Manual

- Durante el lavado debe usarse el filtro atrapapelusa.
- Asegúrese de limpiarlo después de usarlo.
- 1.- Saque el filtro hacia abajo.

Ponga su mano en la ranura, presiónela y póngala hacia abaio.

2.- Limpieza.

Cuando el filtro esté húmedo, colóquelo en el agua y limpie.





10

- 7

3.- Instalar el filtro.

Después de limpiarlo, inserte el filtro en su marco, y presione en su parte superior.



Cuidado de la Ropa

La siguiente información le ayudara a obtener mejores resultados en la limpieza y cuidado de la ropa.

- Use la lavadora a su capacidad, no la sobrecargue, el lavado será deficiente y causa arrugas en la ropa
- Ahorre agua usándola varias veces. Lave la ropa menos sucia y reutilice el agua para otra carga de ropa.
- Utilice solo el agua necesaria. Puede lavar cargas pequeñas y llenar la tina de acuerdo a la cantidad de ropa.
- Si la ropa esta muy sucia use blanqueador. Recuerde que solo debe usarse en ropa blanca. Agréguelo al agua antes de poner la ropa para evitar manchas.
- No use detergente en exceso, la ropa queda mal lavada y enjuagada. Siga las instrucciones que vienen en la bolsa del detergente. Si la ropa tiene exceso de detergente es necesaria una segunda enjuagada. Recuerde que esa agua la puede utilizar para otra carga.

Asegure los requisitos especiales de las prendas.

Quite monedas, tierra y pasadores de pelo fuera de las prendas.



La cantidad de prendas no debe exceder el rango permitido. Las prendas grandes como los jeans deben ser colocadas de manera holgada.



Abroche los botones y cierre los zippers.



Cuando el impulsor está operando los botones pueden causar ruido. Para seguridad, coloque las prendas con los botones en medio de la ropa.



CUIDADOS Y ADVERTENCIAS

Conservar en buen estado la lavadora para muchos años de servicio, requiere de cuidados durante su uso y medidas preventivas para su correcto funcionamiento. También es importante que durante el manejo del producto el usuario tome ciertas precauciones para evitar accidentes. A continuación se señalan los cuidados y advertencias que el usuario debe de seguir al usar su lavadora:

Cuidados Continuos

Durante el lavado:

 Evite llenar la tina en exceso (solo hasta el nivel máximo) podría haber derrames al exterior dañando el gabinete de la lavadora. Si persiste el problema llamar al Centro de Servicio.

PRECAUCIÓN: No utilice agua caliente para su operación.

Al terminar de lavar:

- Desconecte la clavija del conector eléctrico y colóquelo en el sujetador.
- Enjuague la tina con un poco de agua.
 Posteriormente frote con un trapo seco el interior y el exterior de la lavadora para eliminar el exceso de agua. Retire la

manguera de drenado de la coladera y colóquela en el sujetador. Guarde la manguera de llenado en el interior de la tina y cierre la tapa. Si es posible cubra la lavadora con una funda de tela para evitar que se llene de polyo.

 Si la guarda en un lugar diferente a donde lava, deslice la lavadora al lugar deseado.

A ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconectar la lavadora antes de darle servicio.

No utilice extensiones eléctricas para conectar la lavadora.

No instale la lavadora en lugares húmedos

Al desconectar la lavadora jale de la clavija y no el cordón.

No seguir estas instrucciones puede producir la muerte o choque eléctrico.

A ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún articulo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceite de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si hay algo malo con la máquina, desconecte el enchufe antes de revisar. Algunos problemas pueden no ser fallas. Antes de reparar, asegúrese de nuevo. Si está seguro, contacte a la estación de reparación o al departamento de servicio post-venta. No la repare usted mismo:

PROBLEMA	RAZÓN
La máquina no funciona	No hay energía eléctrica. El enchufe no está puesto correctamente. El impulsor no está funcionando.
El drenado no funciona.	La manguera de drenado no está colocada correctamente según las instrucciones. La manguera de drenado está bloqueada con algún objeto. Hay prendas fuera de la tina de centrifugado .
Ruido anormal durante el lavado	Hay broches para el pelo, monedas o artículos metálicos en la tina de lavado.
Ruido anormal y vibración violenta durante el proceso de exprimir.	La máquina no está nivelada. La cubierta de seguridad no está correctamente colocada en la tina de exprimido. Las prendas están en el exterior de la tina de centrifugado. Las prendas son demasiadas en la tina de centrifugado.
Algo de flujo de agua de la manguera de drenado en el primer uso.	Es el agua que queda en la inspección de desempeño de fábrica.

9